



Machines

**Plaques vibrantes 365–750 kg
entièrement hydrauliques**
APH 5020 / 6020 / 7010 / 1000 TC

www.ammann-group.com



Nous préparons le sol au mieux





Une puissance de compactage convaincante

Compactage optimal, conduite confortable, rendement élevé

Nous vous proposons des machines de compactage puissantes, à utilisation universelle, même dans les conditions les plus difficiles : nos plaques vibrantes APH 5020, APH 6020 et APH 7010.

Les trois modèles travaillent suivant le principe qui à largement fait ses preuves : l'hydraulique. Aussi bien l'entraînement des arbres de vibration que la commande de translation au moyen du réglage des masses centrifuges sont entièrement hydrauliques. Ces plaques vibrantes sont donc extraordinairement maniables et faciles à conduire, même dans les zones inconfortables dans un espace restreint ou en cas de matériaux difficiles. La force centrifuge peut être adaptée de manière variable au matériau (au moyen du réglage du régime du moteur) – un grand avantage qu'offre l'hydraulique.

Tous les modèles sont équipés d'un moteur diesel Hatz Supra puissant et adapté aux chantiers. Ils possèdent tous une sécurité d'arrêt automatique en cas de manque de pression d'huile.

2 Dimensions d'élargisseurs permettent une grande étendue d'applications avec un choix de largeurs de travail





Options conformes aux chantiers

APH 5020 et APH 6020:

Sur ces deux modèles les composants sont bien protégés et facilement accessibles par l'ouverture du robuste capot en aluminium. Une gamme d'options judicieuses pour ces modèles :

- Démarrage électrique
- Contacteur d'arrêt d'urgence en bout du timon pour une grande sécurité de l'opérateur particulièrement dans des tranchées profondes.
- Timon de sécurité homme mort : équipé avec des capteurs électroniques le contact avec la main de l'opérateur active le circuit hydraulique et le système de vibration – actif lorsque le contacteur d'arrêt d'urgence est tiré – alors le matériel est prêt à fonctionner. En relâchant le timon de guidage le matériel est immobilisé après quelques centimètres par la coupure du système hydraulique, le moteur restant à son régime de travail. Les poignées à haute sensibilité permettent l'usage de gants de travail sans problème. Une neutralisation du système est pratiquement impossible et l'opérateur n'est pas gêné durant son travail n'ayant ainsi pas à redémarrer le moteur.

APH 7010: Avec son amplitude élevée et sa faible fréquence de vibration, cette plaque vibrante, ayant fait ses preuves depuis de nombreuses années, est la machine idéale pour résoudre les problèmes sur les sols difficiles. Au choix, elle peut être livrée avec un démarrage électrique optionnel.



Sécurité homme mort (option)



Design fonctionnel:
Les agrégats sont bien protégés et d'accès très aisé



Démarrateur électrique



élargisseurs pour 2 largeurs de travail



Compactage et information

APH 5020 et APH 6020:

En alternative au système ACE Ammann propose avec le système 'ACEeco' une information de la valeur relative du compactage. L'opérateur est continuellement informé de la progression du compactage et du niveau maximum de compactage possible.

'ACEeco' est disponible en option sur les modèles APH 5020 et 6020 (seulement avec démarrage électrique).



Le système 'ACEeco' (option)





Grande autonomie de mouvement





Compactage optimal, sécurité inégalée

Sécurité

La sécurité de l'utilisateur est aujourd'hui un facteur décisif : lorsqu'il s'agit de compacter en tranchées profondes, il existe de nombreuses causes d'accident et ceci malgré la mise en place de protections telles que blindages.

Les techniciens Ammann ont eu pour objectif la meilleure réponse possible : la plaque vibrante AVH 1000 TC télécommandée. Performante et très compacte, grâce au moteur diesel Hatz Supra 1 D 90 puissant et placé à l'horizontale, elle permet d'obtenir d'excellents résultats de compactage, même dans des tranchées les plus profondes et difficilement accessibles. L'utilisateur dirige alors la machine à distance à partir d'un endroit sans danger, à savoir soit

- au moyen d'une télécommande infrarouge qui n'a pas besoin d'être rechargée, mais qui est toujours disponible au service grâce aux cellules solaires – la distance max. entre l'émetteur et la machine est de 18 m, soit
- au moyen d'une télécommande à câble dont la distance max. entre l'émetteur et la machine est de 8 m. Un arrêt de proximité protège l'utilisateur : si la distance entre l'utilisateur et la machine est inférieure à 2 mètres, l'appareil s'arrête ou bien ne peut plus être démarré.

La plaque vibrante AVH 1000 TC travaille suivant le principe qui à largement fait ses preuves : l'hydraulique. L'entraînement des arbres de vibration et le réglage des masses centrifuges sont entièrement hydrauliques, ce qui garantit une réaction rapide aux instructions de l'utilisateur transmises par la télécommande – en cas de danger, arrêt immédiat de la translation. Les pièces d'usure telles qu'embrayage centrifuge ou courroies trapézoïdales sont supprimées.

Options de série

La sécurité et le maniement aisé de la machine sont primordiaux :

- la télécommande est équipée d'un interrupteur d'arrêt d'urgence
- la télécommande permet de démarrer/arrêter le moteur, le démarrage du moteur au ralenti est possible
- la vibration peut être activée/désactivée à volonté
- le sens de marche peut être modifié à volonté et instantanément
- le témoin de contrôle sur la machine signale toujours à l'utilisateur si l'émetteur et la machine sont en liaison infrarouge. Si l'opérateur se détourne de la plaque vibrante – consciemment ou inconsciemment – la machine s'arrête immédiatement
- la télécommande à câble est contrôlée par le circuit électrique de la machine, elle est indépendante de l'électronique (important en cas de mauvaises conditions atmosphériques où l'émetteur doit être rechargé)
- arrêt automatique du moteur en cas de manque d'huile, colmatage du filtre à air ou surchauffe du moteur. Le moteur s'arrête également après un redémarrage
- durée de vie utile nettement plus longue du filtre à air, grâce à une optimisation du système de filtration de l'air
- électronique capable de diagnostic avec affichage de la mémoire des défauts
- câblage simple, insensible aux parasites
- rangement de l'émetteur et de la télécommande à câble fermant à clé derrière la trappe arrière du capotage
- accès facile aux points de maintenance et de service
- fermetures et charnières robustes, adaptées aux chantiers

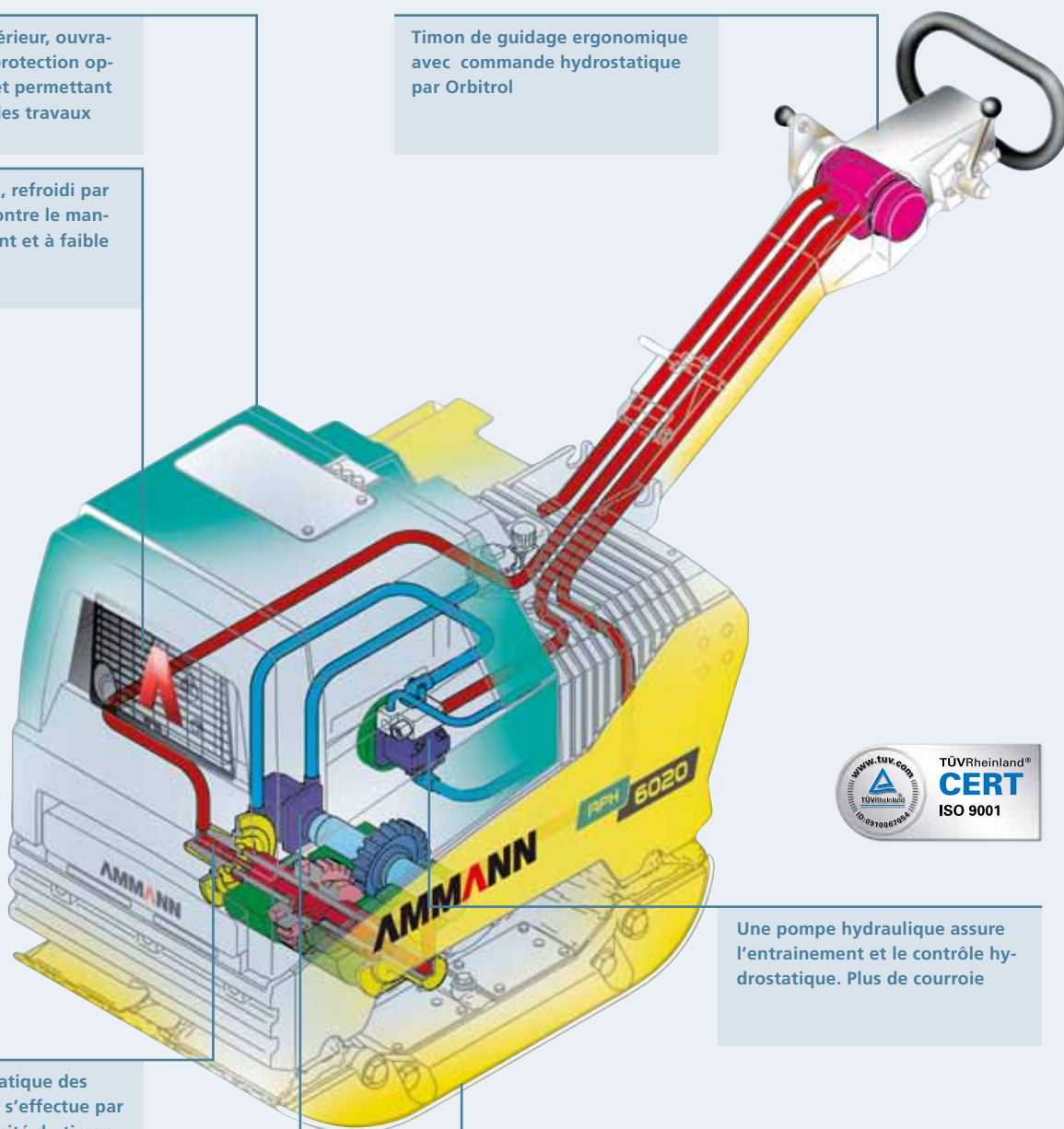
Entièrement hydraulique et beaucoup plus

Tous les avantages d'un seul coup d'œil

Robuste capot supérieur, ouvrable, assurant une protection optimale du moteur et permettant un accès aisé lors des travaux d'entretien

Moteur diesel Hatz, refroidi par air, avec sécurité contre le manque d'huile: puissant et à faible émission

Timon de guidage ergonomique avec commande hydrostatique par Orbitrol



Une pompe hydraulique assure l'entraînement et le contrôle hydrostatique. Plus de courroie

Le réglage hydrostatique des masses centrifuges s'effectue par l'Orbitrol à l'extrémité du timon

Entraînement hydrostatique des arbres de vibration

Une plaque de base perfectionnée assure une qualité de marche équilibrée, une excellente capacité de traction et une grande aptitude en pente

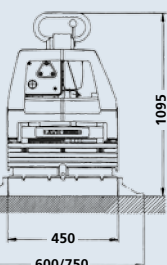
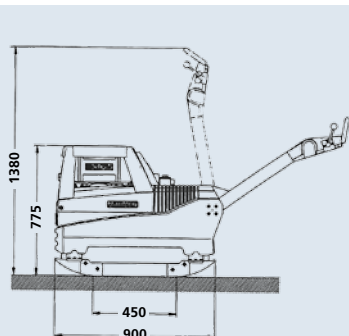


Caractéristiques techniques

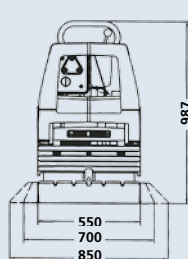
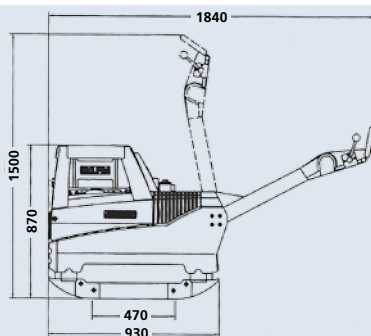
		APH 5020	APH 6020	APH 7010
		Hatz Diesel	Hatz Diesel	Hatz Diesel
Poids de base CECE	kg (lb)	365 (804)	440 (970)	620 (1367)
avec élargisseurs	kg (lb)	385/400 (805/882)	490/500 (1080/1102)	660/680 (1455/1499)
avec démarrage électrique	kg (lb)	+30 (66)	+30 (66)	+32 (71)
Largeur de travail machine de base	mm (in)	450 (18)	550 (22)	650 (26)
avec élargisseurs	mm (in)	600/750 (24/30)	700/850 (28/33)	800/950 (31/37)
Moteur		Hatz-Diesel refroidi par air	Hatz-Diesel refroidi par air	Hatz-Diesel refroidi par air
Type		Supra 1 D 50 S	Supra 1 D 81 S	Supra 1 D 81 S
Puissance	CV (kW)	9,4 (7)	13,7 (10)	13,7 (10)
Nombre de tours	U/min. (rpm)	2700	3000	3000
Capacité réservoir carburant	l (gal)	5 (1,1)	7 (1,5)	10 (2,2)
Consommation carburant	l/h (gal/hr)	1,7 (0,4)	2,5 (0,6)	2,5 (0,6)
Force de compactage jusqu'à	kN (lbf)	50 (11)	65 (15)	70 (16)
Fréquence réglable jusqu'à	Hz (vpm)	65 (3900)	69 (4140)	46 (2760)
Profondeur de compactage*	cm (in)	70 (28)	80 (31)	90 (35)
Vitesse d'avancement*	m/min (mph)	26 (1)	28 (1)	28 (1)
Capacité en pente maxi	%	36	36	36
Inclinaison maxi	°	30	30	30
Machine de base	m ² /h (ft ² /hr)	650 (1399)	925 (1991)	1090 (2347)
avec élargisseurs	m ² /h (ft ² /hr)	850/1050 (1830/2260)	1260/1430 (2712/3078)	1600 (3444)
Démarrage électrique		option	option	option
Options				
Élargisseurs	mm (in)	75/150 (3/5,9)	75/150 (3/5,9)	75/150 (3/5,9)
Compteur d'heures		x	x	x
Système contrôle de con purtage "ACEéco"		x	x	-
Arrêt d'urgence		x	x	-
Sécurité hommes mort		x	x	-

* Selon la nature du sol

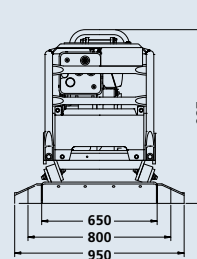
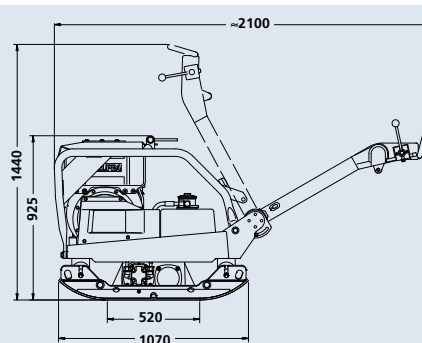
Sous réserve de modifications dans l'intérêt du progrès technique.



APH 5020



APH 6020



APH 7010



Entièrement hydraulique et beaucoup plus Tous les avantages d'un seul coup d'œil

Capot supérieur, ouvrable, assurant une protection optimale du moteur et permettant un accès aisé lors des travaux d'entretien

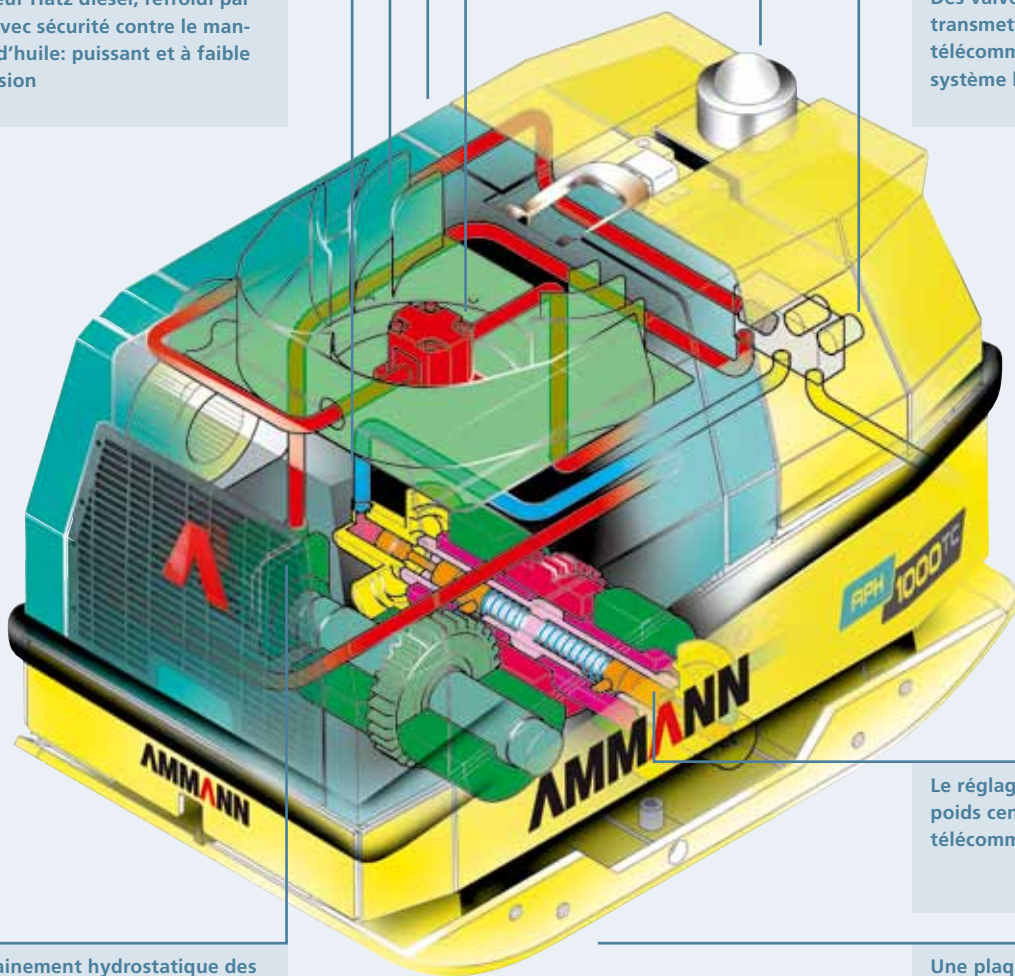
Système de filtration d'air surdimensionné pour une élimination active de toute particule

Moteur Hatz diesel, refroidi par air, avec sécurité contre le manque d'huile: puissant et à faible émission

Pompe hydraulique assurant l'entraînement et le contrôle hydrostatique. Plus de courroie

Récepteur pour télécommande infrarouge avec lampe témoin de contrôle intégrée

Des valves électromagnétiques transmettent les impulsions de la télécommande du Logic Box au système hydraulique



Le réglage hydrostatique des poids centrifuges s'effectue par télécommande

Entraînement hydrostatique des arbres de vibration à l'aide d'un moteur hydraulique

Une plaque de base optimisée assure une qualité de marche équilibrée, une excellente capacité de traction et une grande aptitude en pente



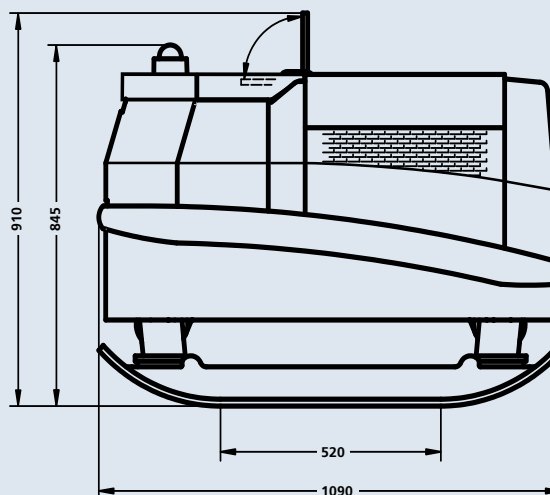
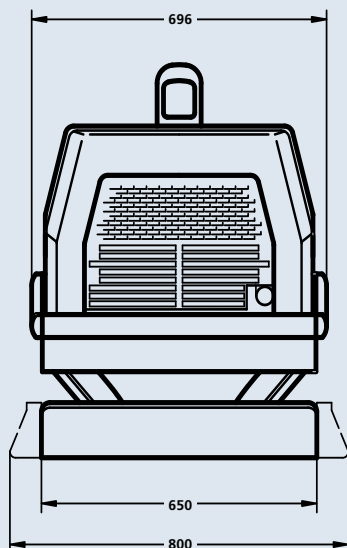
Caractéristiques techniques

APH 1000 TC

Poids de service		
Machine de base	kg (lb)	710 (1565)
avec élargisseurs	kg (lb)	750 (1653)
Largeur de travail		
Machine de base	mm (in)	650 (26)
avec élargisseurs	mm (in)	800 (31)
Moteur / Type		Hatz diesel refroidi par air / 1 D 90 V
Puissance	CV (kW)	15,4 (10,9)
Nombre de tours	U/min. (rpm)	2900
Capacité réservoir carburant	l (gal)	10 (2,2)
Consommation carburant	l/h (gal/hr)	2,5 (0,6)
Force de compactage	kN (lbf)	70 (15,7)
Fréquence de vibration	Hz (vpm)	46 (2760)
Profondeur de compactage max.*	cm (in)	90 (35)
Vitesse de travail*	m/min (mph)	28 (1)
Capacité en pente maxi	%	35
Inclinaison maxi	°	25
Rendement maxi	m ² /h (ft ² /hr)	1090 (11733)
Machine de base	m ² /h (ft ² /hr)	1350 (14531)
avec élargisseurs		
Equipement de série		télécommande infrarouge et câble de commande
		démarrage électrique, élargisseurs 75 mm
Accessoires		compteur horaire
Classification		PQ4

*Suivant nature du sol

Sous réserve de modifications dans l'intérêt du progrès technique



APH 1000 TC

Sociétés Ammann de distribution pour machines de compactage en:

Allemagne:
Ammann Verdichtung GmbH
D-53773 Hennef
Tel +49 22 42 880 20
Fax +49 22 42 88 02 59
info.avd@ammann-group.com

France:
Ammann France SA
F-94046 Créteil/Cedex
Tel +33 1 45 17 08 88
Fax +33 1 45 17 08 90
info.afr@ammann-group.com

Grand-Bretagne:
Ammann Equipment Ltd.
Bearley Stratford-upon-Avon
GB-Warwickshire, CV37 OTY
Tel +44 1789 414 525
Fax +44 1789 414 495
info.ael@ammann-group.com

USA:
Ammann America Inc.
Ponte Vedra, Florida 32082, USA
Tel +1 904 543 1691
Fax +1 904 543 1781
info@ammann-america.com

Pologne:
Ammann Polska sp.zo.o.
02-230 Warszawa
Tel +48 22 33 77 900
Fax +48 22 33 77 929
info.aep@ammann-group.com

Russie:
Ammann Russland o.o.o.
RU-129343 Moscou
Tel +7 495 933 35 61
Fax +7 495 933 35 67
info.aru@ammann-group.com

Société Ammann de fabrication pour machines de compactage en:

Suisse:
Ammann Schweiz AG
CH-4901 Langenthal
Tel +41 62 916 63 56
Fax +41 62 916 64 03
info.aag@ammann-group.com

Allemagne:
Ammann Verdichtung GmbH
D-53773 Hennef
Tel +49 22 42 880 20
Fax +49 22 42 88 02 59
info.avd@ammann-group.com

République tchèque:
Ammann Czech Republic a.s.
CZ-54901 Nové Město nad Metují
Tel +420 491 476 111
Fax +420 491 470 405
info.acz@ammann-group.com

Partenaires de vente internationaux: www.ammann-group.com

